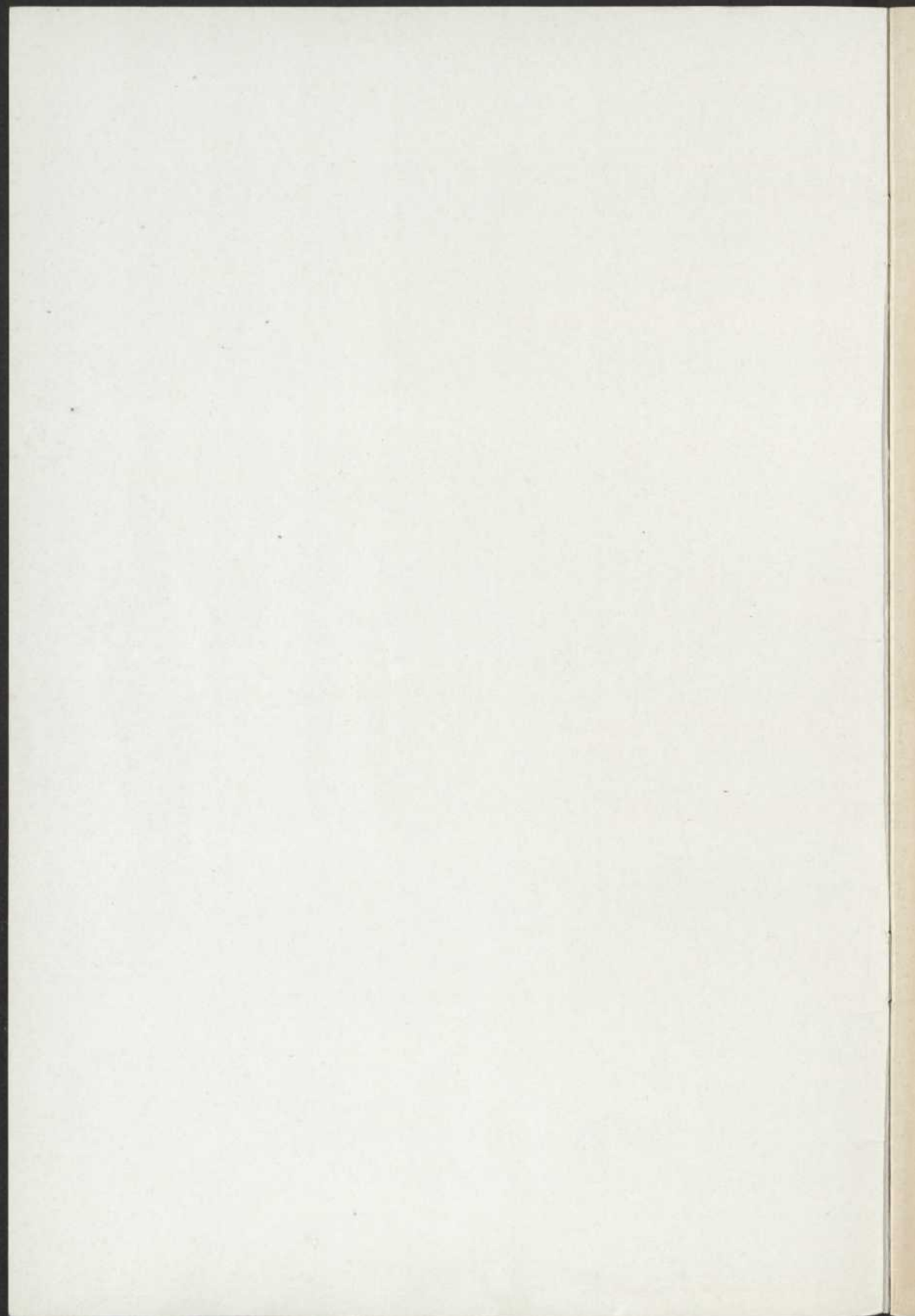




la nuit du
16 janvier



THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

DEUXIÈME SAISON

1952-1953

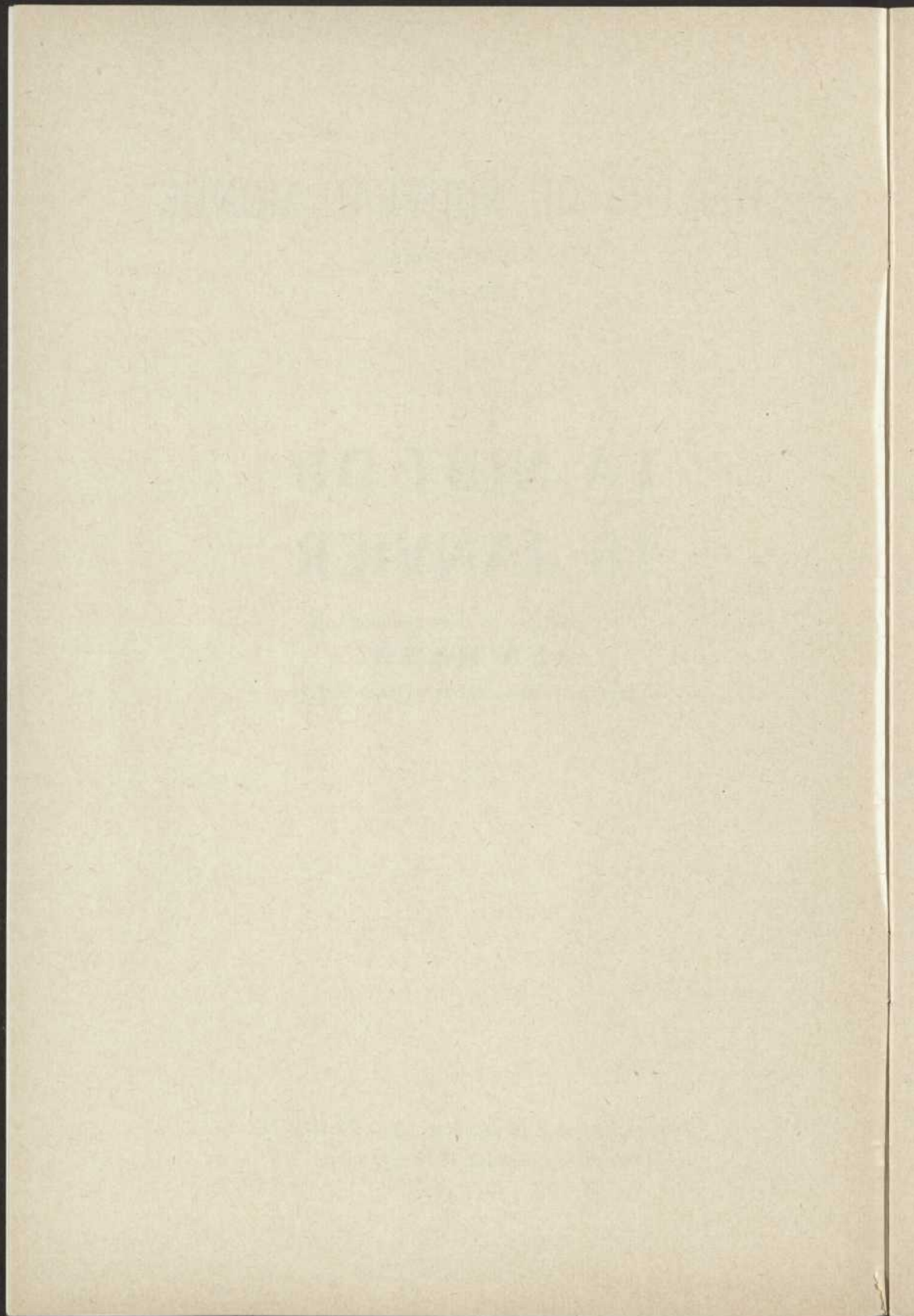
LA NUIT DU 16 JANVIER

Pièce policière en trois audiences de

AYN RAND

Adaptation française de Marcel Dubois

Représentée pour la première fois à New-York,
au Théâtre Ambassador, le 16 septembre 1935.





MARK DROUIN
président

Au "400."

CHEZ
LELARGE

RESTAURANT
PARISIEN



1490, RUE DRUMMOND
PL. 6345 MONTRÉAL

HOMMAGES

de

**LA BANQUE PROVINCIALE
DU CANADA**



Depuis toujours on cherche, au théâtre, des sujets susceptibles d'établir un accord unanime parmi le public qui se presse dans les salles de spectacle. Les Grecs avaient trouvé le thème de la religion et de la patrie; le XVII^e siècle français, celui de l'amour et du devoir; le XVIII^e siècle sceptique commença à saboter ces croyances et, aujourd'hui, notre époque blasée n'accepte plus aucun des thèmes que nos ancêtres respectaient. Il en est un pourtant qui résiste encore, et c'est celui de la valeur de la vie humaine. Lorsqu'il s'agit de décider de la vie ou de la mort d'un homme, il semble que cette unanimité, si précieuse au théâtre, se rétablisse momentanément. C'est en ce sens que *La Nuit du 16 janvier* présente un intérêt plus élaboré que celui d'un simple divertissement. Le public qui doit décider lui-même du sort de Karen Borg verra son attention forcée par ce procès dont dépend la vie ou la mort d'un être humain. Pendant quelques heures, les spectateurs ne parleront plus que des péripéties du procès Borg, et ce n'est pas un autre but que nous visons en présentant cette pièce policière.

Jean-Louis ROUX

THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

<i>Directeur artistique</i>	Jean GASCON
<i>Sociétaires</i>	Mark DROUIN
	André GASCON
	Jean GASCON
	Éloi de GRANDMONT
	Guy HOFFMANN
	Jean-Louis ROUX
<i>Secrétaire général</i>	Éloi de GRANDMONT
<i>Administrateur</i>	André GASCON
<i>Vérificateur honoraire</i>	Clément PRIMEAU

CONSEIL D'ADMINISTRATION

R.-J. BEAUMONT	Paul L'ANGLAIS
Maurice BÉLANGER	E. M. LITTLE
George von BREVERN	Gérald MARTINEAU
Émile CAOUILLE	Freeman RAYMOND
Lucien DECELLES	René ROUX
Gabriel DROUIN	Maurice SAMSON
Mark DROUIN	Ernest SAVARD
Rodolphe GODIN	Renault SAINT-LAURENT
Frank C. TENZER	

EXÉCUTIF DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

Mark DROUIN, <i>président</i>	
Rodolphe GODIN	Paul L'ANGLAIS

ANNIVERSAIRE

On se souvient peut-être que c'est le 9 octobre 1951 que fut donnée la première représentation du Théâtre du Nouveau Monde. Personne n'aurait pu deviner alors que cette nouvelle compagnie théâtrale recevrait un accueil aussi chaleureux. Oui, le public a pris le chemin de nos spectacles avec autant d'empressement que de sympathie, ce dont nous ne saurions assez le remercier. Et nous en concluons que le T.N.M., fruit d'une sorte d'union sacrée et œuvre de collaboration, a répondu dès le premier jour à un besoin.

En six mois et demi, du 9 octobre 1951 au 27 avril 1952, le Théâtre du Nouveau Monde a donné

24 représentations de L'AVARE

13 représentations de UN INSPECTEUR VOUS
DEMANDE

13 représentations de CÉLIMARE LE BIEN-AIMÉ

14 représentations de MAÎTRE APRÈS DIEU

soit un total de 64 représentations, dont 3 ont eu lieu à Ottawa, au Little Theatre, et 8 à Québec, au Palais Montcalm; les 53 autres furent données au Théâtre du Gesù à Montréal.

L'insuffisance de notre organisation et de nos moyens matériels ne nous a pas permis, la saison dernière, d'accepter toutes les demandes faites au T.N.M. Mais nous formons aujourd'hui le projet d'aller dans plusieurs villes de cette province et même au-delà, puisqu'il est déjà question de représentations à Toronto et à Boston, et d'un retour à Ottawa.

Il ne s'agit pas à proprement parler de tournée. Jusqu'ici le Théâtre du Nouveau Monde a écarté toutes les offres qui ne permettraient pas de présenter des spectacles qui fussent en tout semblables à ceux de Montréal. Nous nous obligeons à transporter chaque fois les décors au complet, les costumes, les accessoires, le matériel électrique, sans compter comédiens et machinistes.

* * *

Outre ses spectacles et leur préparation, le Théâtre du Nouveau Monde s'est vu confier une importante série d'émissions radiophoniques. En effet, depuis plusieurs mois, il présente chaque semaine une demi-heure de théâtre, que le Service International de Radio-Canada dirige vers les Antilles et l'Amérique du Sud.

De plus, le T.N.M. a tourné, pendant deux semaines, aux studios de la Côte-des-Neiges, un film sur le théâtre au Canada. L'Office National du Film en avait confié la direction à Roger Blais.

C'est également le T.N.M. qui a été choisi pour l'émission de prestige, d'une durée de deux heures, qu'offrira Radio-Canada à l'occasion de l'ouverture de son réseau français de l'Ouest. Dans ce but, un enregistrement complet de la représentation de L'AVARE a été fait au Théâtre Capitol de Québec, lors des fêtes du Centenaire de Laval.

* * *

Cette représentation de L'AVARE, le samedi 20 septembre, dont on trouvera des échos ailleurs dans ce programme, a marqué l'ouverture de notre deuxième saison.

Le T.N.M. propose quatre pièces. Comme pour la première saison, nous les avons choisies aussi diverses que possible:

LA NUIT DU 16 JANVIER

LE CORSAIRE, comédie de Marcel Achard

LE TARTUFFE, comédie de Molière

II EST MINUIT, DOCTEUR SCHWEITZER, de Gilbert
Cesbron.

Ces pièces n'ont jamais été jouées chez nous. Sauf LE TARTUFFE, mais c'était au temps de Frontenac et ce fut une telle histoire...

Tout laisse prévoir que nous donnerons de chaque spectacle plus de représentations que la saison dernière, car déjà le nombre des abonnements a considérablement augmenté. De toute façon, avec les projets qui sont à l'étude en ce moment, l'activité du T.N.M. sera deux fois celle de la première saison.

* * *

Enfin, nous voulons construire le Théâtre du Nouveau Monde. Voilà notre plus grand projet de l'heure. Montréal a besoin d'un beau théâtre de comédie, un théâtre qui soit agréable pour les spectateurs et un théâtre qui soit un bon instrument entre les mains des comédiens.

Ce théâtre doit être construit et nous avons fait la preuve qu'il peut vivre.

Il nous faut un vrai théâtre!

Et à partir d'aujourd'hui tous nos efforts vont tendre vers ce but.

T.N.M.

LE THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE

AUX FÊTES DU

CENTENAIRE DE L'UNIVERSITÉ LAVAL

Le Théâtre du Nouveau Monde a inauguré sa deuxième saison à Québec le 20 septembre. A l'occasion des fêtes de son centenaire, l'Université Laval avait invité la troupe à jouer L'AVARE. On estimait que pour célébrer une victoire de l'esprit français, la présence de Molière ne serait pas mal venue. Ce fut pour le T.N.M. un grand honneur et une soirée mémorable.

Jamais un de nos spectacles n'avait réuni un public aussi nombreux: 1800 invités parmi lesquels se trouvaient les représentants de presque toutes les universités du monde, sans parler des autres délégués, des ministres, des ambassadeurs et des évêques. Au dire même d'un des délégués, peu de troupes de théâtre ont eu l'occasion de jouer devant un pareil public.

La distribution comprenait Janine Sutto, Monique Miller, Denise Pelletier, Jean Gascon, Jean-Louis Roux, Jean-Louis Paris, Georges Groulx, Guy Hoffmann, Gabriel Gascon et Robert Gadouas; ces deux derniers donnaient pour ainsi dire leur représentation d'adieu avec le T.N.M., puisqu'ils s'en vont en Europe pour un temps non déterminé. Nous accompagnaient aussi au Théâtre Capitol, entre autres, Jacques Pelletier, Georges Faniel et Georges Savard.

C'était la vingt-cinquième représentation de L'AVARE et la soixante-cinquième représentation du Théâtre du Nouveau Monde.

*"Découvrir, encourager, éduquer, développer, promouvoir,
protéger les talents artistiques canadiens-français."*

L'INSTITUT CANADIEN DU THÉÂTRE et des ARTS LYRIQUES Enrg.

Agence de théâtre
Bureau d'information
TOUT POUR LE THÉÂTRE
LE THÉÂTRE POUR TOUS

Salle du Gesù
1200, rue Bleury
Auditorium St-Alphonse
8550, rue St-Gérard

ÉVOCATIONS DU PASSÉ...



PREMIER CHEMIN DE FER CANADIEN... 1836

Molson's avait déjà presque un demi-siècle d'existence quand le transport sur voie ferrée débuta au Canada, le 21 juillet 1836. Ce jour-là, le *Champlain and St. Lawrence Railroad* accomplit son premier voyage, de Laprairie jusqu'à Saint-Jean, P.Q., soit une distance de 15 milles.

La petite "Dorchester", locomotive de 12,563 livres, tirait les wagons. Sa cheminée montait à une hauteur de onze pieds au-dessus des rails. Ses roues de bois étaient nanties de jantes garnies de fer.

Le vapeur "Princess Victoria" transportait les passagers sur le Saint-Laurent, de Montréal jusqu'à Laprairie, afin de leur permettre de prendre le train vers Saint-Jean.

Molson's

MAISON FONDÉE EN 1786

JEAN GASCON



HENRI NORBERT



FONDS DE PLACEMENT DES RESSOURCES DU CANADA

LTÉE

LE CANADA EST UN BON PLACEMENT

Prospectus sur demande

SAVARD, HODGSON & CIE, INC.

276 OUEST, RUE ST-JACQUES

MONTREAL

SHERBROOKE

— TROIS-RIVIERES

— CHICOUTIMI

DOW BREWERY LIMITED

Kingsbeer

*We Guarantee
this Lager to be the Purest and
Best that can be brewed.*

LA BIÈRE DONT LA VENTE AUGMENTE LE PLUS AU CANADA !

GÉRARD PHILIPPE AU T.N.M.



Lors de son passage à Montréal, le célèbre comédien français Gérard Philipe a rendu visite au Théâtre du Nouveau Monde. Il a passé plusieurs heures en compagnie des membres de la troupe et des élèves de l'Ecole. Avec une gentillesse qui ne s'est pas démentie un seul instant et souvent avec une précision de technicien, Gérard Philipe a répondu à toutes les questions: il a parlé de son métier, du Théâtre National Populaire, de son directeur et ami Jean Vilar, de ses camarades et de ses projets. En nous quittant, il a promis qu'il viendrait avec le Théâtre National Populaire inaugurer le Théâtre du Nouveau Monde (dont la construction sera entreprise bientôt). Pour le remercier de cette bonne parole, nous lui avons remis solennellement, au départ de l'avion qui le ramenait à Paris, la précieuse statuette indienne qui constitue le "Grand Prix Sioux du T.N.M." !

Sur la photo ci-dessus, Eloi de Grandmont, Gérard Philipe, Jean-Louis Roux et Jean Gascon.

Préparez-vous aux spectacles de la Compagnie Barrault-Renaud

Lisez les ouvrages suivants

LES FAUSSES CONFIDENCES de Marivaux, "Petits Classiques Larousse"	\$0.30
" " " " collection "Le Flambeau"	\$1.40
LES FOURBERIES DE SCAPIN de Molière, "Petits Classiques Larousse"	\$0.30
" " " " collection "Le Flambeau"	\$1.40
HAMLET de Shakespeare, traduction de Gide	\$2.25
AMPHITRYON de Molière, collection "Le Flambeau"	\$1.40
LA REPETITION ou L'AMOUR PUNI de Anouilh, extrait des "Pièces brillantes"	\$3.90
L'ECHANGE de Paul Claudel, extrait du Théâtre (tome III) de Claudel	\$1.50
LE PARTAGE DE MIDI de Paul Claudel	\$1.55
LE SOULIER DE SATIN de Paul Claudel	\$4.25

en vente à

LA LIBRAIRIE VARIÉTÉS

(Entre Eaton et Morgan)

1456-58, avenue Union, Montréal MA. 3773

OUVERT JUSQU'À 3.00 A.M.

Salons privés

Cuisine française

Spécialités : HUÎTRES - HOMARDS

"CHEZ SON PÈRE"

Permis de la Commission des Liqueurs

F. BOUYEUX, Propriétaire
ex-chef de l'hôtel Windsor, Montréal

12 EST, RUE CRAIG

L.Ancaster 5479

HOMMAGES

du

PREMIER MINISTRE

L'HONORABLE

MAURICE L. DUPLESSIS

et des membres du

CONSEIL EXÉCUTIF

de la Province de Québec

Tél. PLateau 5605

Tous les jours

Croissants

Brioches

Choix varié de
pâtisseries

La Pâtisserie du **400**
"CHEZ LELARGE"

1440, RUE DE LA MONTAGNE

MONTRÉAL

CHARLOTTE BOISJOLI



MONIQUE LEPAGE

Joseph Elie Stée.

BRÛLEURS À L'HUILE

Service jour et nuit

HUILE À CHAUFFAGE

Livraison automatique

1944 OUEST, RUE DORCHESTER, MONTRÉAL - WELLINGTON 8404

CHRISTIN



Bière
d'Épinette

LA NUIT DU 16 JANVIER

pièce policière de
AYN RAND

adaptée en français par
MARCEL DUBOIS

Mise en scène de Jean-Louis ROUX

Décor de Jacques PELLETIER

DISTRIBUTION

L'Avocat général Flint	MM. Henri NORBERT
L'Avocat de la défense Stevens	Jean GASCON
John Graham Whiffield	François ROZET
"Guts" Regan	Jean LAJEUNESSE
Le juge Wilson	Pierre DURAND
Sigurd Anderson	Jean-Louis ROUX
Homer Van Fleet	Roger GARCEAU
Elmer Sweeney	Guy HOFFMANN
John Hutchins	Jean-Louis PARIS
James Chandler	Fernand DORÉ
Le docteur Kirkland	Marcel HOUBEN
Karen Borg	Mmes Charlotte BOISJOLI
Nancy Lee Faulkner	Monique LEPAGE
Madga Svenson	Denise PELLETIER
L'Huissier	MM. Victor DÉSY
Le Greffier	Guy BÉLANGER
Le Secrétaire de l'avocat Flint	Guy LEDUC
Le Secrétaire de l'avocat Stevens	Guy L'ÉCUYER
Le Sténographe	Robert DESROCHES
Premier Policeman	Maurice LAPERRIÈRE
Deuxième Policeman	Lucien GUÉRARD
Premier Camelot	Roland LONGPRÉ
Deuxième Camelot	Marc FAVREAU

La scène est à New-York, de nos jours.

Deux arrêts de dix minutes entre les audiences.

Charlotte Boisjoli est coiffée par Constant Nathalie du Salon Bernard,
1202 ouest, rue Sainte-Catherine. Elle est habillée par Maggy Ambrogio.

Monique Lepage porte un ensemble dessiné par Mme A. de Saint-Victor.

Le dessin de couverture de ce programme est de M. Marc Favreau.

Les projections cinématographiques qui ont lieu au cours de
"La Nuit du 16 janvier" ont été dirigées par M. Guy Hoffmann.

Directeur de la scène	MM. Jean GASCON
Régisseur	Victor DÉSY
Chef-électricien	Georges FANIEL
Chef-constructeur	Georges SAVARD

Nous tenons à remercier "Le Petit Journal" pour son aimable collaboration.

Culture Générale

Cours donnés par le professeur

MARCEL ALEXANDRE

Licencié ès lettres — Diplômé d'études supérieures de philosophie

• HISTOIRE DE LA CIVILISATION

• PSYCHOLOGIE

• LITTÉRATURE

• SOCIOLOGIE

et

DICTION

par

HUGUETTE OLIGNY

*Les personnes intéressées à un ou à plusieurs de ces cours
peuvent se renseigner en appelant à*

MA. 7653

Les cours commenceront le 6 octobre.

Guy HOFFMANN



JEAN LAJEUNESSE

LE PETIT TRIANON

"Chez Abel"

2012, RUE PEEL BE. 6901



*Le seul vrai restaurant français
à Montréal.*



20 -

Les cours reprendront au
début du mois d'ortobre.

◆

L'ÉCOLE
D'ART
DRAMATIQUE
du
THÉÂTRE
du
NOUVEAU
MONDE

◆

Renseignements à LA. 3078



DENISE PELLETIER



FRANÇOIS ROZET

LES DÉBUTS DU THÉÂTRE À MONTRÉAL

Nous empruntons à l'historien E.-Z. Massicotte un extrait de ses notes, parues dans *L'Annuaire Théâtral* (1908-1909), sur les curieux débuts du théâtre à Montréal. Le voici, pour l'amusement ou l'édification des amateurs:

En autant qu'on le sait, écrivait récemment le *Standard*, le premier théâtre de Montréal occupait la partie supérieure d'un grand entrepôt situé rue Saint-Sulpice dans le voisinage immédiat de l'ancien Bureau de Poste.

Ce théâtre dont on ignore le nom officiel avait été aménagé par un Mr. Ormsby, un acteur écossais. Voici comment la Gazette de 1804 annonce l'ouverture de ce lieu d'amusement:

THEATRE BY PERMISSION.

"Mr. Ormsby, from the Theatre Royal, Edinburgh, respectfully informs the ladies and gentlemen of Montreal that he intends (with their approbation) establishing a company of comedians in Canada to perform in Montreal and Quebec alternately. The theatre in this city is fitted up in that large and commodious house, next door to the post-office, where will be presented this evening (19th November, 1804) a comedy in five acts, called "The Busy Body," to which will be added the much-admired farce, called "The Sultan."

"N.B. — Particulars in advertisement for the evening, Boxes, 5s.: Gallery, 2s.6d. Tickets to be had at Mr. Hamilton's Tavern, Montreal Hotel, and at the Theatre, where places for the boxes may be taken."

Le théâtre de Mr. Ormsby végéta durant une couple d'années, et, s'il faut en croire un auteur anglais, Mr. Lambert, qui visita Montréal à cette époque et qui a laissé un récit détaillé de son voyage en Amérique, notre premier théâtre était loin de faire honneur à la future métropole canadienne. Citons cette appréciation dans son texte original :

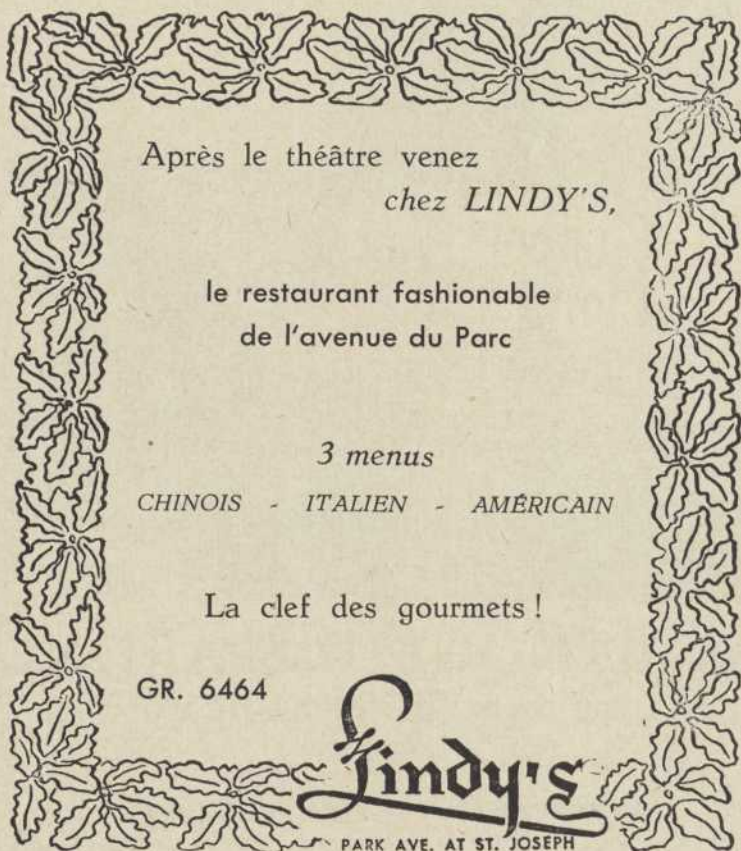
"There is a theatre in Montreal, but the performers are as bad as the worst of our strolling actors; yet they have the conscience to charge the same price, nearly, as the London theatres. Sometimes the officers of the army lend their assistance to the company; but I have seen none except Col. Pye and Capt. Clark, of the 49th, who

did not murder the best scenes of our dead poets. It may be seen how despicable low the Canadian theatricals must be, when boys are obliged to perform the female characters, the only actress being an old superannuated demirep whose drunken Belvideras, Desdemonas and Isabellas have often enraptured a Canadian audience."

* * *

Est-il excessif d'espérer que Montréal, cent cinquante ans plus tard, aura enfin un vrai théâtre de comédie française ?

Le Théâtre du Nouveau Monde répond non.



Après le théâtre venez
chez *LINDY'S*,

le restaurant fashionable
de l'avenue du Parc

3 menus
CHINOIS - ITALIEN - AMÉRICAIN

La clef des gourmets !

GR. 6464

Lindy's
PARK AVE. AT ST. JOSEPH

APRÈS LE SPECTACLE

DÉGUSTEZ

LE FAMEUX VIN DE MARQUE

ORVIETO

IMPORTÉ D'ITALIE



**Le bonheur
la paix
et la prospérité**
sont le fruit du travail assidu
et de l'épargne méthodique

LA BANQUE D'ÉPARGNE

DE LA CITÉ ET DU DISTRICT DE MONTRÉAL

Fondée en 1846

Coffrets de sûreté à tous nos bureaux

IL Y A UNE SUCCURSALE DANS VOTRE VOISINAGE

PIERRE DURAND



Les époques ne sont en règle avec elles-mêmes que si dans ces confessionnaux radieux que sont les théâtres ou les arènes, la foule vient, et autant que possible dans sa toilette de confession la plus éclatante, pour en augmenter la solennité, écouter ses propres aveux de lâcheté et de sacrifice, de haine et de passion...

Jean Giraudoux

dans *Visitations* (Ides et Calendes, Neuchâtel 1947).

Notes sur l'auteur et sa pièce

•

LA NUIT DU 16 JANVIER, sous le titre de NIGHT OF JANUARY 16, a été créée à New-York au Théâtre Ambassador le 16 septembre 1935. La pièce eut 235 représentations consécutives. Elle fut reprise deux fois à New-York: au Théâtre Schubert en 1939 et au Théâtre Cherry Lane en 1940.

A la création, la distribution comprenait Walter Pidgeon (Regan), Edmund Breese (Flint), Robert Shayne (Stevens) et Doris Nolan (Karen Borg). La mise en scène était de John Hayden. A la première, le jury se composait de personnages bien connus de New-York, dont le plus célèbre était sans doute le boxeur Jack Dempsey.

On écrivit alors dans les journaux américains que l'auteur, Ayn Rand, déjà connu sous le nom de Ayn O'Connor, s'était inspiré visiblement pour son Karl Faulkner, d'un véritable aventurier nommé Ivar Kreuger.

Que la culpabilité de l'accusée ne fut pas préétablie par l'auteur, c'est ce que l'on considéra comme la nouveauté de la pièce. Le public prit plaisir et intérêt à juger lui-même, chaque soir, Karen Borg.

* * *

L'auteur dramatique français Marcel Dubois traduisit et adapta la pièce américaine. La première représentation eut lieu au Théâtre Apollo de Paris le 25 janvier 1946. Tout de suite le succès fut considérable.

La distribution française comprenait Lucienne Le Marchand (Karen Borg), Pierre Magnier (Stevens), Paul Amiot (Flint), Assia (Nancy Lee Faulkner) et Jean-Jacques Delbo (Regan). Jacques Baumer avait fait la mise en scène.

Kléber Haedens écrivit dans le journal *L'Epoque*:

« Il faudrait parler assez longuement du spectacle de l'Apollo. LA NUIT DU 16 JANVIER pose des problèmes très curieux sur les rapports du théâtre et de la réalité. Le procès de Karen Borg, en effet, nous présente à la fois une énigme policière et un portrait saisissant de la justice américaine. Il est très intéressant de voir le public oublier peu à peu qu'il est au théâtre, croire au procès, oublier d'applaudir, se passionner pour le dénouement, lequel, par une habileté suprême, est confié aux douze spectateurs qui composent le jury. Voilà une entreprise d'un indiscutable intérêt. »

Pierre-Aimé Touchard, dans *Opéra*:

« La salle se passionne pour ou contre la secrétaire-maîtresse du riche industriel assassiné, et j'ai entendu de longs débats à la sortie. »

Samedi Soir:

« Cette formule excellente permet aux spectateurs d'entrer eux-mêmes dans la fiction et d'apporter un élément personnel au drame qui se déroule sur la scène. Le verdict peut changer à chaque représentation. La sensibilité et les principes de chacun interviennent, et c'est alors que l'on réalise combien la justice est chose périlleuse et difficile à rendre. »

Fred Rogé dans *L'Etoile du Soir*:

« LA NUIT DU 16 JANVIER apporte, avec son caractère de test public, quelque chose de neuf sur la scène. »

* * *

Voici une pièce qui se joue sans rideau, sans rampe, sans maquillage ni costume. Presque de plein pied avec le public. Parmi les tentatives de rajeunissement du théâtre, celle-ci méritait d'attirer l'attention du Théâtre du Nouveau Monde.

•

PROCHAIN SPECTACLE DU T.N.M.: "LE CORSAIRE"

Une pousse d'une émouvante verdure, d'une ravissante nouveauté sur ce vieux tronc qu'est le théâtre. C'est un conte non pas en trois actes, mais en trois sujets. Ces trois sujets, Marcel Achard, avec une virtuosité de jongleur, les a fait miroiter sous nos yeux, de manière si preste qu'ils n'en forment plus qu'un seul. Il résulte de cet étonnant amalgame une œuvre dont certaines parties se passent en 1716 et dont les autres parties se passent de nos jours; une œuvre complexe et délicieuse, fantasque et simple, d'une surprenante nouveauté, d'une originalité savoureuse; une œuvre dont la réussite n'a pas été un moment amoindrie et qui est, je le crois bien, la meilleure pièce de Marcel Achard, la plus riche, la plus profonde, la plus variée, la plus digne de s'inscrire parmi les œuvres remarquables de ce temps.

Paul REBOUX

Le rendez-vous des artistes

HÔTEL CHÂTEAU NORMANDIE

En face du Château Frontenac

12½, rue Ste-Anne

Téléphone 4-4605

RÔTISSERIE LAURIER

381 OUEST, RUE LAURIER

TÉL. DO. 3722

*Sous la même direction
depuis neuf ans, s'efforce
de vous donner toujours
la qualité, le service,
l'atmosphère.*

HA. 6121

Georges Emery

AVOCAT

10 ouest, rue ST-JACQUES

BIÈRE ET VINS

CUISINE FRANÇAISE et ITALIENNE

A quelques pas du théâtre

LE RESTAURANT KIT KAT

Propriété de Nicola Di Sciullo

1469, rue Bleury, Montréal - LA. 6402

SPAGHETTI

- RAVIOLI

- POULET GRILLÉ

Posséder sa maison, c'est facile avec la
COMPAGNIE MUTUELLE D'IMMEUBLES LTÉE

Certificats d'épargne
50 ans d'existence — Versé à ses membres :

\$12,500,000

Siège social: 1306 EST, STE-CATHERINE - CH. 5415 - MONTRÉAL

Officiers:

C.-A. GASCON, prés., J.-E. JEANNOTTE, vice-prés., J.-A. TREMBLAY, secr.-gérant

Philippe Ferland, C. R.
AVOCAT

10 EST, RUE ST-JACQUES

MA. 9111

*Vous avez passé une bonne soirée; alors pour bien la terminer
rendez-vous*

À LA PORTE ST-JEAN
RESTAURANT FASHIONABLE

où vous pouvez déguster tous les mets de votre choix
tout en assistant à un magnifique spectacle.

QUÉBEC

Pour réserver, téléphonez 3-2000

FERNAND DORÉ



VICTOR DÉSY

LE THÉÂTRE DU NOUVEAU MONDE
présentera, cette saison, trois autres spectacles

À Montréal : les 14, 15, 16, 17, 18 et 20 novembre 1952

À Québec : le 21 décembre 1952

Le Corsaire

comédie de Marcel ACHARD

Une des grandes créations de Louis Jouvet !

À Montréal : les 16, 17, 18, 19, 20 et 22 janvier 1953

À Québec : le 1er mars 1953

Le Tartuffe

comédie de MOLIÈRE

Pas joué au Canada, dans sa version intégrale, depuis Frontenac !

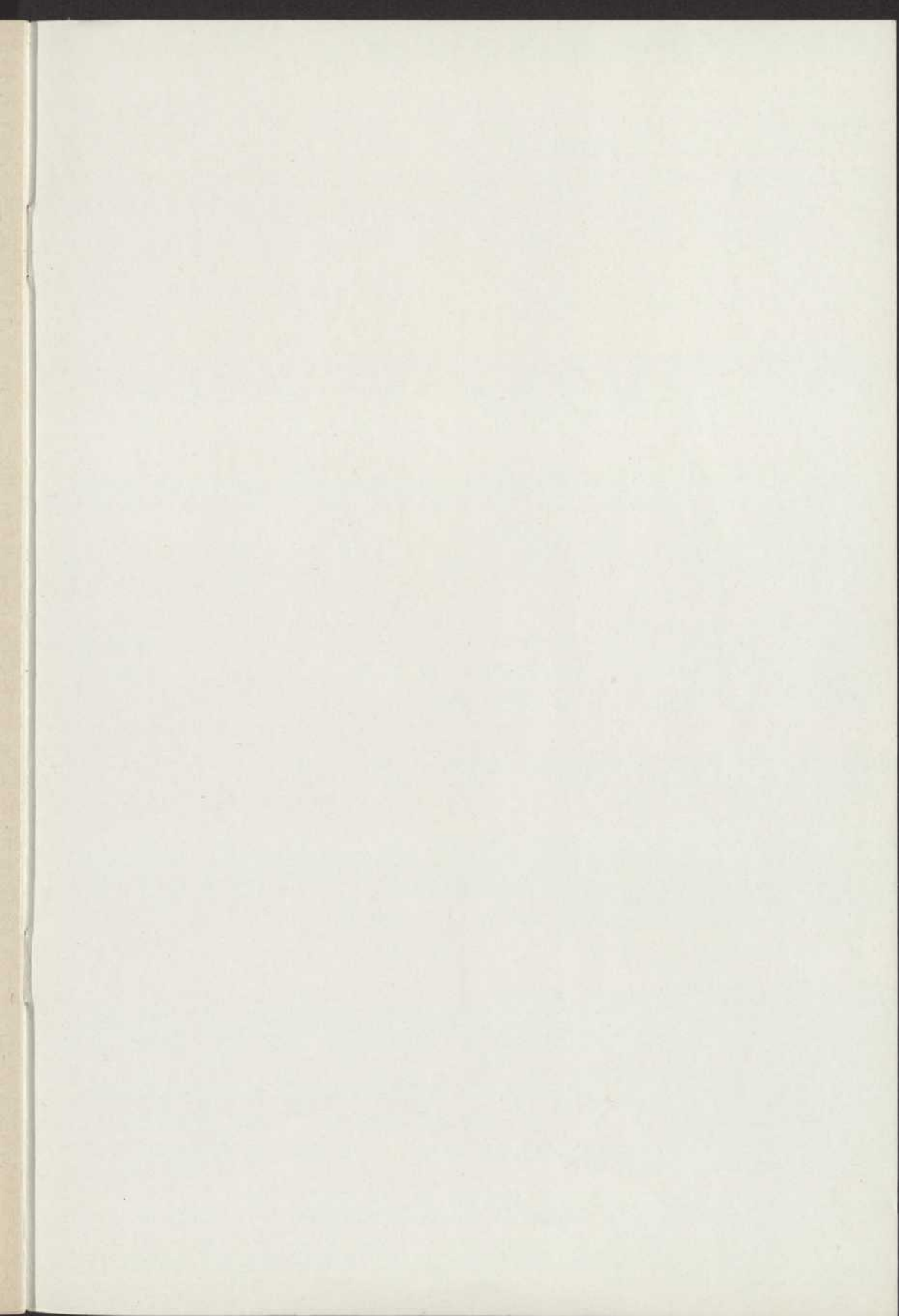
À Montréal : les 6, 7, 8, 9, 10 et 12 mars 1953

À Québec : le 9 avril 1953

Il est minuit, docteur Schweitzer

de Gilbert CESBRON

Un épisode dramatique de la vie d'un des plus grands contemporains !





Imprimé par
THÉRIEN FRÈRES LTÉE
Montréal

Mesuz

PUBLICATION
L. ÉMERY

PRO TWM 1952.09.26X